Anul 45-lea | Preţul 3 lei | Cenzurat
Duminecă 19 Decemvrie 1937 | No. 51

FOAIA POPORULUI

Cea mai veche foaie poporală, naţională şi politică, înfiinţată la anul 1892

Apare în fiecare Duminecă

PREŢUL ABONAMENTULUI
Pe an an . . . . . Lei 140·—
Pe o jumătate de an . . . . Lei 70·—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăţi şi autorităţi 300 lei anual

Director: NIC. BRATU, fost senator

Redacţia şi Administraţia:
Sibiu, strada Regina Maria No. 57

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERATE
se primesc la BIROUL ADMINISTRAŢIEI
Sibiu, str. Regina Maria 57 (fostă Cisnădiei
Preţul înseratelor
Un şir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

In faţa alegerilor

De zece zile încoace, campania electorală a produs o mare frământare în sânul populaţiei din întreagă ţara. Abuzuri administrative, atacuri personale, deţinerea unor candidaţi sau simpli cetăţeni, bătăi şi alte lucruri urâte, se anunţă din diferite judeţe.

A publica toate acestea ne este cu neputinţă, din cauza cenzurei care are ordine foarte severe, cum şi din cauza lipsei de loc, pentru atâtea abuzuri din toate părţile.

Cum însă în zilele viitoare cu toţii trebue să mergem la vot, dăm mai jos un articol scris de d-l A. Corteanu şi apărut în „Universul", cu data 16 Dec. c., deci trecut prin cenzură, din care cetitorii noştri vor putea vedea, ce mare importanţă are votul în alegerile parlamentare.

Iată ce spune numitul articol publicat sub titlul „Ţăranii la alegeri":

Peste câteva zile vom avea alegeri generale. Ţărănimea va hotărî prin votul ei, dacă actualul guvern trebue să continue a conduce ţara sau să facă loc altuia, sprijinit pe majorităţi parlamentare.

Dela introducerea votului universal, orăşenii cari decideau de formarea şi succesiunea guvernelor sub regimul colegiilor censitare, au rămas în minoritate. Repartiţia populaţiei ţării între sate şi oraşe este la noi cu totul defavorabilă oraşelor. Din aproximativ 20 de milioane de locuitori la cât se ridică astăzi populaţia ţării, 16 milioane sunt la ţară. Patru cincimi din totalul populaţiei sunt rurali şi numai o cincime urbani.

Această repartiţie are influenţa ei în viaţa politică a ţării.

Dacă ţărănimea ar fi organizată politiceşte după ideea de categorie socială, votul orăşenilor ar fi cu totul neglijabil (fără însemnătate). Incercările ce s'au făcut la noi de a organiza politiceşte pe ţărani într'un partid unic pe ideia de clasă n'au reuşit. Ţăranii noştri nu formează o singură clasă cu interese opuse altor clase. Inăuntru fiecărui sat sunt diferite straturi sociale cari pot mai uşor găsi legătură şi unitate de interese cu anumite pături orăşeneşti de cât presupusa solidaritate creată de cuvântul „ţăran".

Aşa se explică faptul, la prima vedere curios, că toate partidele noastre găsesc voturi la ţară, chiar şi acele a căror nume e cu totul neînţeles de ţărani. Dar dacă este un noroc şi o fericire pentru ţară că populaţia noastră rurală nu s'a solidarizat politiceşte pentru a forma un partid de clasă, îndreptăţit prin importanţa numărului său la guvernare perpetuă şi deci la dictatură, la suprimarea însăşi a libertăţilor constituţionale în virtutea cărora ar fi luat fiinţă partidul unic, nu e mai puţin adevărat că fărâmiţarea lumii politice rezultată din lupta între intelectualii orăşeni de a pune mâna pe cât mai multe voturi ţărăneşti, duce la sdruncinarea principiului de autoritate în Stat şi la o greşită interpretare a însăşi intereselor ţărăneşti.

Interesele ţărăneşti sunt de două categorii. Unele imediate şi individuale, altele mai îndepărtate şi generale. La alegeri şi în perioada de pregătire a alegerilor, orăşenii reprezentanţi ai diferitelor partide cari vin în contact cu ţăranii, nu se ocupă de cât de interesele imediate şi individuale, fiindcă ele sunt mai aproape de sufletul omului şi pot mai repede determina simpatia şi votul alegătorului.

Chiar şi atunci când o mistică se răspândeşte prin sate şi determină curente puternice în populaţia rurală, cum s'a întâmplat de mai multe ori, de când avem votul universal, tot nevoile individuale determină simpatia mulţimei, fiindcă mistica nu e în fond de cât credinţa naivă a ţăranului că s'a găsit însfârşit omul care să-l facă fericit aşa cum înţelege el fericirea.

Interesul electoral obligând toate partidele la metode demagogice, la supra licitaţie de promisiuni pentru satisfaceri imediate fără consideraţiuni pentru interesul general, şi uneori cu vădită şi conştientă încălcare a interesului general, practica drepturilor constituţionale duce la un conflict tragic între ce este de interes naţional etern şi ce este de interes individual imediat pentru obţinerea voturilor.

Acest conflict nu e specific românesc. Critica cea mai aspră ce se aduce regimului parlamentar de pretutindeni este tocmai sacrificarea intereselor permanente, generale ale Statului, pentru interese individuale imediate, de multe ori opuse intereselor generale. In Franţa se critică întocmai ca la noi favoritismul de partid şi risipa banului public pentru interese locale destinate a crea popularitate partizanilor şi a asigura alegerea lor în parlament.

In America, lupta electorală ia înfăţişarea unor adevărate întreprinderi a căror obiect este tocmai exploatarea victoriei în alegeri. „Spoil" adică pe românește prada, este dreptul partidului victorios la slujbe şi avantaje pe socoteala bugetului. Diferenţa între situaţia dela noi şi acea din ţările cu veche practică democratică este că acolo democraţia are de unde risipi şi ori cât ar risipi tot mai rămâne.

Resursele noastre sunt reduse cu toată faima pe care ne place s'o răspândim, de ţară bogată. Bugetul nostru ca să poată face faţă cheltuelilor de interes electoral şi să plătească personalul pe care organizaţiile politice i-l pun în spate, deşi Statul nu are nevoe de el, trebue să sacrifice cheltuelile necesare pentru materiale şi pentru investiţiuni de Stat.

In regulă bună, funcţionarii unui Stat nu trebue să absoarbă mai mult de o treime din veniturile Statului. Celelalte două treimi trebue să facă faţă cheltuelilor pentru materiale, investiţiuni şi datorie publică.

La noi, cheltuielile de personal absorb două treimi din veniturile Statului, ceiace înseamnă că ţara risipeşte în fiecare an câteva miliarde numai pentru satisfacerea nevoilor electorale ale partidelor de guvernământ.

Dacă vom lua acum alt capitol din interesele generale sacrificate pentru interesele individuale locale, concluzia va fi aceiaşi. Să ne oprim de pildă la pădurile Statului. O mare avere naţională care trebue conservată pentru a putea da în eternitate randamentul ei normal şi binefacerile laterale pe cari le aduce pădurea. Cu toate acestea, interesele electorale macină în fiecare an această avere naţională deşi toată lumea vede şi ştie că se face o faptă rea pentru ziua de azi, dar mai ales pentru ziua de mâine.

Intocmirea bugetului Statului pe 1938

La ministerul de finanţe s'au luat măsurile necesare pentru întocmirea bugetului pe 1938—39. După cât s'a putut afla până acum, viitorul buget general al Statului, va fi mai mare decât bugetul din acest an.

Sporirea cheltuelilor cu înfiinţarea de noui ministere şi cu sporurile de salarii prin ridicarea curbei de sacrificiu la funcţionari, face necesară o sumă de vreo două miliarde lei, care se vor adăoga cifrei din bugetul actual.

Bugetul în curs este de 25.948.155.000 lei. Viitorul buget se crede a fi sporit în jurul cifrei de 28 miliarde lei. Ce priveşte bugetul Fondului Apărării Naţionale, se crede că deasemenea va fi sporit dela actuala cifră de 2.600.000.000 lei.

Cum se vor aduna aceste noui miliarde de impozite şi taxe, urmează să vedem după alegeri.

Ce răspunde Dl Iuliu Maniu la atacurile adversarilor

Luni 13 Decemvrie c., dl Iuliu Maniu a fost la Cluj. Cu acest prilej mai mulţi ziarişti l-au întrebat, dacă nu doreşte să răspundă atacurilor îndreptate împotriva d-sale de către d-nii Gh. Tătărescu, Alexandru Lapedatu şi Valer Pop.

Dl Iuliu Maniu a răspuns următoarele cuvinte;

„Onorabilii mei adversari fac pe eroii din tufă In adunări, prin foi volante şi la radio, ridică cele mai absurde calomnii contra mea şi contra acţiunii politice a partidului nostru naţional-ţărănesc.

„Imi adresează întrebări la care de atâtea ori le-am răspuns, răspunsuri cari, însă, cu puterea statului, împiedică să le aduc la cunoştinţa publicului. Cenzura împiedică publicarea prin tipar.

Iar direcţia societăţii de Radio întârzie să-mi dea ocazia să vorbesc şi eu, preşedintele partidului naţional-ţărănesc, prin acelaş mijloc care a fost pus la dispoziţia secretarului general al partidului liberal, dl Gh. Tătărescu.

Are să iasă, totuşi, adevărul la iveală şi se va învedera de partea cui este reaua credinţă şi ipocrizia.

Deocamdată, aştept răspunsul direcţiei Societăţii de radio“.

Acest răspuns s'a dat între timp. Şi anume în acel fel, că dl Iuliu Maniu nu poate vorbi la Radio, deşi Duminecă seara, 12 Decemvrie c., tocmai prin Radio d-sa a fost atacat cu o mare vehemenţă din partea dlui Tătărescu.

Probe practice de apărare contra atacurilor din avioane

La 9 Ianuarie se vor face astfel de probe în toată ţara

Ministerul Aeronauticei şi Marinei a hotărât să organizeze demonstraţii practice de apărare antiaeriană a teritoriului ţării. Demonstraţia se va face, în aceiaşi zi şi în aceiaşi oră în toată ţara.

Data aleasă a fost 9 Ianuarie ora 1 şi jumătate după amează şi la 9 şi jumătate seara, când toate clopotele, sirenele, soneriile, megafoanele etc. prevăzute în planurile de alarmă, vor da alarma prin sunete lungi şi repetate timp de 3 minute.

Incetarea demonstraţiei se va face după 10 minute, tot prin sunete cari vor ţine tot 3 minute, dar cari vor fi de astădată scurte.

La această demonstraţie populaţia va participa ca spectatoare. Odată cu alarma dela 9 seara uzina electrică locală va stinge lumina. Populaţia va acoperi luminile din casă, aşa încât să nu se vadă nici o rază de afară.

Această măsură este luată spre a se vedea cum va înţelege populaţia să conlucreze la apărarea pasivă a ţării.

Preţ maximal pentru petroleu

Ministerul a fixat preţul de vânzare în toate capitalele de judeţ

Ministerul de Industrie şi Comerţ a dat o ordonanţă, prin care fixează preţuri maximale la petrolul lampant.

Mai jos dăm toate preţurile în capitalele de judeţ — preţul pe litru rotunjit — care cuprinde: preţul loco fabrică, transportul pe căile ferate dela Ploeşti, adaus 20% cheltueli de desfacere (beneficiul revânzătorilor şi transport la magazinul de detaliu).

*

Cu **4.50 lei** se va vinde în: Cernăuţi, Storojineţ, Rădăuţi, Câmpulung, Dorohoi, Botoşani, Fălticeni, Iaşi, Bălţi, Chişinău, Tighina, Cetatea Albă, Cahul, Ismail, Tulcea, Bazargic, Silistra, R.-Vâlcea, Tg.-Jiu, T.-Severin, Satu Mare, Bistriţa, Dej, Zalău, Tg. Mureş, Turda, Cluj, Oradia, Diciosânmartin, Alba Iulia, Deva, Arad, Timişoara, Lugoj, Oraviţa.

Cu **5 lei** se va vinde în: Suceava, Hotin, Soroca, Orhei, Sighet (localităţi fără cale ferată, s'a mai calculat 0,50 lei transportul.

Cu **4 lei** se va vinde în: Piatra Neamţ, Roman, Vaslui, Huşi, Bacău, Bârlad, Tecuci, Focşani, Galaţi, Constanţa, Brăila, Călăraşi, Giurgiu, T.-Măgurele, Câmpulung, Piteşti, Slatina, Caracal, Craiova, Miercurea Ciucului, Odorhei, Sibiu.

Cu **3.50 lei** se va vinde în: Bucureşti, Ploeşti, Târgovişte.

Pentru localităţile din cuprinsul fiecărui judeţ, primăriile respective vor stabili preţurile de vânzare, plecând dela preţurile de bază fixate pentru capitala judeţului.

Răsboiul chino-japonez aruncă noui umbre

După ocuparea capitalei Nanking. Japonezii au scufundat o canonieră americană şi trei vase-cisterne pentru transporturi petrolifere

Ocuparea Nankingului

In ziua de 13 Decembrie, trupele japoneze au ocupat Nankingul. Cu o zi înainte, trupele chineze au început să se retragă, pe malul nordic al marelui râu Yangsee.

Armata japoneză a atacat cu violenţă din avioane, scufundând patru mari vapoare chineze şi multe bărci, omărând mai bine de 1000 soldaţi chinezi.

După unele ştiri, Japonezii au în cuget să formeze — din teritorul chinez ocupat până acum — o republică a Chinei de Nord, cu capitala la Nanking şi cu un guvern provizoriu al Chinei. Nankingul a ajuns capitala imperiului chinez numai de câţiva ani, mai înainte era capitală oraşul Peking.

Scufundarea unui vapor american

cu numele „Panay”, a produs o mare surprindere şi consternare în Statele Unite. Din totalul de 150 persoane, care se găseau pe bordul lui „Panay”, lipsesc aproape 100 persoane, parte americani, parte orientali, între cari ar fi şi trei italieni.

Despre această canonieră (un vas mic de răsboiu) se spune, că ea servea ziariştilor americani drept staţiune de telegrafie fără fir şi o foloseau spre a trimite rapoarte presei americane.

Protestul preşedintelui Roosvelt

Cât ce s'a aflat la Washington, de scufundarea canonierei „Panay”, prin bombardare din avioane, preşedintele Roosvelt a transmis personal un mesagiu-protest împăratului Japoniei, exprimându-şi părerea de rău asupra acestei neaşteptate bombardări.

In acelaş timp, guvernul american a adresat guvernului japonez o notă, prin care cere despăgubiri, scuze şi garanţii, că asemenea atacuri nu se vor mai repeta.

Guvernul japonez a şi cerut îndată scuze guvernului american, dar împăratul n'a dat nici un răspuns, căci — declară guvernul japonez — împăratul lor nu poate fi amestecat în astfel de conflicte.

Japonia plăteşte despăgubiri Americei

Ministrul de externe japonez, Hirota, a răspuns Statelor Unite cerând scuze pentru cele întâmplate şi motivând: Avioanele japoneze n'au observat vasele americane, cari au fost luate drept vase chineze transportând trupe. Guvernul japonez regretă cele întâmplate, de aceea cere scuze şi va plăti despăgubire pentru toate pierderile americane, pedepsind totodată pe vinovaţi.

Această recunoaştere din partea Japoniei, a făcut o bună impresie în cercurile politice americane, astfel că lucrurile probabil se vor domoli.

Conlucrarea anglo-americană în Extremul Orient

In urma atacurilor date, la sfârşitul săptămânii trecute, contra unor vase de răsboiu engleze şi americane în apele Chinei (după cum scriem mai sus), — guvernele Angliei şi Statelor Unite au luat firul unor consfătuiri speciale.

Cele ce se petrec în China, vor trebui să ducă şi la o mai strânsă apropiere între unele state europene cu mari interese în China. Intre acestea sunt Anglia şi Franţa, apoi Belgia şi Olanda etc.

Ministrul francez Delbos la Belgrad

După cele trei zile petrecute la Bucureşti, ministrul francez a plecat Sâmbătă 11 Decemvrie c. la Belgrad, conform programului dinainte stabilit.

Cam deodată cu sosirea ministrului Delbos la Belgrad s'a reîntors şi prim-ministrul iugoslav Stoiadinovici dela Roma, unde acesta a fost foarte călduros primit de către ducele Musolini, iar înainte de plecarea spre casă, s'a dat un comunicat, prin care s'a accentuat prietenia şi legăturile bune ce există între Italia şi Jugoslavia.

Cu toate acestea, după sosirea lui Delbos la Belgrad, un gazetar francez care însoţeşte pe ministrul Delbos, a raportat biroului de presă oficios dela Paris:

„D-l Delbos este foarte mulţumit de primirea avută la Belgrad. Stoiadinovici l-a pus în curent cu cele făcute la Roma, iar Delbos a informat pe Stoiadinovici cu cele înfăptuite de el în Polonia şi România. Pactul franco-iugoslav rămâne neştirbit. Inainte de plecarea din Belgrad s'a încheiat un nou acord comercial între Franţa şi Iugoslavia”.

La urmă a mai declarat Stoiadinovici, că „Iugoslavia nu-şi schimbă ţinuta faţă de Mica Inţelegere şi nu se gândeşte să părăsească Liga Naţiunilor (la ceeace probabil a fost îndemnată de Italia. Redacţia Foaia Poporului).

INFORMAŢIUNI

O MARE ADUNARE NAŢIONAL-ŢARANISTA LA SIBIU a avut loc Joi 16 Decemvrie c. A luat parte şi dl Iuliu Maniu, care a ţinut o importantă cuvântare, arătând deosebirile de program dintre liberali şi naţional-ţărănişti, cum şi abuzurile ce le face guvernul liberal. Adunarea a reuşit pe deplin, luând parte ţărănime din întreg judeţul. Un raport mai amănunţit nu putem da în acest număr, căci foaia noastră se încheie tocmai Joia, ziua când s'a ţinut adunarea.

M. S. REGELE LA VÂNĂTOARE. Mercuri dimineaţa, 15 Dec. c., M. S. Regele Carol a plecat din Bucureşti cu un tren regal, spre a lua parte la o vânătoare în Ardeal.

DIN CAUZA CENZUREI nu putem publica în aceste zile tot ceeace vrem. Ne expunem la întârzierea foii, la confiscare şi alte neajunsuri, cari sunt la îndemâna autorităţilor sub stare de asediu şi regimul cenzurei. Credem, că publicul cetitor ne înţelege.

CONCEDII PENTRU PROFESORII VOTANŢI. Ministerul educaţiei naţionale a hotărît, să se dea un concediu de două zile înainte de începerea vacanţei tuturor profesorilor, cari votează în altă localitate decât acolo unde funcţionează.

LUCRĂRILE DE CONSTRUCŢIE ale liniei ferată Bumbeşti-Valea Sadului, printr'un decret regal au fost declarate de urgente, în interesul apărării naţionale.

PRĂVĂLIILE VOR FI DESCHISE DUMINECĂ. — Ministerul Muncii având în vedere nevoile de aprovizionare ale populaţiei, pentru sărbătorile Crăciunului, a aprobat ca prăvăliile din întreaga ţară să fie deschise Duminecă 19 Decemvrie 1937, cu respectarea repausului dela amiază între orele 1—3. Seara prăvăliile se vor închide la 7 ore.

VACANŢA JUDECĂTORIILOR durează din 24 Decemvrie până la 7 Ianuarie 1938.

SERATA MUZICALĂ II-a a ansamblului coral dela liceul de fete „Domniţa Ileana" din Sibiu, dirijată de d-şoara profesoară Delia Olariu, care a avut loc în 6 Dec. 1937, în sala Teatrului Orăşenesc, a fost foarte reuşită. Atât corurile cât şi duetul au fost executate foarte precis şi nuanţate bine. Multe piese au fost bisate la cererea publicului, care aplauda cu multă însufleţire. Solistele V. Vilt şi Dorobanţ au fost răsplătite cu coşuri şi jerbe de flori. D-şoara profesoară Delia Olariu încă a primit jerbe şi un coş frumos de flori. D-şoara profesoară şi elevele merită toată lauda pentru frumoasele prestaţiuni. Publicul a plecat foarte satisfăcut, dela această frumoasă manifestaţie culturală. *Rep.*

ŞTAMPILE ŞI SIGILII în relief, pentru autorităţile publice de Stat, judeţ sau comună, nu se mai pot comanda şi executa în viitor la firme particulare, ci numai la Monetăria Naţională a Statului. Decretul regal, care ordonă aceasta, spune, că cu ajutorul firmelor particulare se făceau uşor ştampile falşe, cu cari se falşificau apoi acte publice. Funcţionarii cari vor comanda ştampile la ateliere particulare, vor fi consideraţi complici la abuzuri şi pedepsiţi. Noul decret intră în vigoare în termen de 3 luni adecă la 13 Februarie 1938.

TIFOS EXANTEMATIC şi scarlatină a izbucnit în mai multe regiuni ale ţării, în deosebi în Moldova, Basarabia şi o parte a Munteniei. Ministerul educaţiei naţionale a dispus, ca directorii şcolilor unde s'a ivit o astfel de boală, să ia momentan măsuri de apărare, închizând şcolile şi făcând o desinfectare radicală. Medicii şcolari din întreaga ţară să cerceteze pe copii, iar despre starea sănătăţii lor să raporteze ministerului. — Nu e truc electoral?

IERTAREA AMENZILOR ŞCOLARE. Ministerul şcoalelor a hotărît să ierte toate pedepsele şcolare, date până acum părinţilor cari nu şi-au trimis regulat copiii la şcoală. — De, suntem în faţa alegerilor!

RĂSBOIUL DIN SPANIA s'a domolit de prezent — după cum scriam şi în numărul trecut — din cauza timpului rău, dar e probabil că în curând va începe cu vechemenţa cunoscută.

ZECE SPORTIVI OMORÂŢI. Din Roma se anunţă, că un grup de 23 skieuri a fost surprins de o avalanşe de zăpadă pe muntele Fordoi. Zece inşi au fost omorâţi, unul n'a putut fi găsit, iar 12 sunt răniţi.

PATRU GEMENI a născut Maria Weisman, între următoarele împrejurări: Femeia, în vârstă de 34 ani, plecase din comuna Copou la Iaşi, să-şi viziteze o soră. Fiind gravidă în ultima lună, femeia a fost cuprinsă de durerile facerii. Inainte de a i se da vr'un ajutor medical, a născut 4 gemeni: 3 fetiţe şi un băiat cari după puţin timp au încetat din viaţă. Soţul femeii e muncitor la abatorul comunal, iar acasă mai au 5 copii.

DE NECREZUT şi totuşi e adevărat următoarea întâmplare: In zilele trecute a murit la Hârşova, lângă Constanţa, soţia directorului băncii «Dunărea», cu numele Emilia Nicolau. O soră a moartei a sfătuit pe soţul îndurerat, să-şi înmormânteze soţia cu toate bijuteriile ce le avea. Soţul a ascultat şi i-a pus în cosciug ciasul de aur, brăţară de argint şi aur, cercei scumpi. Dar ce să vezi la cimitir? Când moarta urma să fie coborâtă în mormânt, sora Maria s'a prefăcut că leşină, s'a aruncat peste cadavrul surorii şi a început a-i lua bijuteriile şi a le băga în sân. Dar cei din prejur au observat, au percheziţionat-o pe loc, luându-i toate bijuteriile, iar îndureratul soţ al moartei a reclamat poliţiei pe „vrednica" soră şi cumnată.

VIZA LIVRETELOR MILITARE va fi întreruptă, în seara zilei de 17 Decembrie 1937, urmând a se relua numai în ziua de 3 Ianuarie 1938, ca astfel cetăţenii ţării să-şi poată exercita drepturile cetăţeneşti pentru alegeri.

INTRODUCEREA REGISTRELOR pentru micii comercianţi s'a prelungit până la 1 Aprilie 1938, conform ordinului Ministerului de finanţe, dat în zilele acestea înainte de alegeri.

Aprovizionarea viticultorilor cu piatră vânătă

Cumpărarea acestui material pentru stropitul viilor (sulfat de cupru sau în graiul popular aşa numită piatră vânătă), le face în fiecare an multe griji agricultorilor noştri, cari se plâng că plătesc prea scump această „piatră vânătă".

Acum avem şi în ţară mai multe fabrici, cari produc această marfă. De aceea se cere ieftinirea ei, având în vedere, că anual sunt necesare cam 1000 vagoane.

Chestiunea preţului se studiază de prezent la Ministerul Agriculturii. E vorba, ca cea mai mare cantitate să se cumpere din ţară. Intre altele avem fabricile „Mărăşeşti" şi „Phönix".

Avându-se în vedere, că în ultimul timp preţul cuprului ca materie primă a scăzut pe piaţa mondială, se aşteaptă la fixarea unui preţ mai scăzut şi la sulfatul de cupru pentru stropitul viilor.

Cei interesaţi au cerut ministerului, ca preţul pentru viitoarele vânzări să nu treacă de 16—17 lei de kilogram loco podgorie.

Călătoria alegătorilor pe căile ferate

Cu prilejul alegerilor generale pentru Cameră şi Senat, alegătorii vor putea călători în clasa III-a cu trenurile cari au asemenea vagoane, fără a plăti vreo taxă, în intervalul dela 16 Decemvrie şi până la 4 Ianuarie 1938.

Călătoria se va face pe baza cărţii de alegător şi numai dela reşedinţa alegătorilor la locul de vot, arătate în carte, care va fi vizată la staţia de plecare, numai după ce va fi vizată şi de cercul de votare, fără de care nu vor fi valabile.

Alegătorii cari se găsesc în alte localităţi şi merg să-şi ridice cărţile de alegători sau la înapoiere merg dela localitatea unde au votat, vor putea călători pe baza biletelor speciale distribuite de ministerul de interne sau de prefectura primăriei, etc.

Aceste bilete dau dreptul la călătorie în cl. III-a cu trenurile de persoane sau cu plata diferenţei în trenurile accelerate.

Alegeri pentru parlamentul rusesc

După 20 ani dela izbucnirea revoluţiei ruseşti, care a răsturnat toată ordinea de pe acea vreme, plus omorurile cele multe, — în timpul din urmă s'a întocmit un fel de constituţie, aşa cum au aflat de bine bolşevicii atotputernici. Pe baza acestei constituţii s'au făcut, în zilele trecute, alegeri generale pentru noul parlament, numit de ei Consiliul Suprem al Sovietelor, asupra căruia s'au publicat următoarele amănunte:

Au votat 90.319.346 persoane, adecă 90 jumătate la sută din numărul celor înscrişi cu drept de vot.

Dintre cei 1143 de deputaţi aleşi, 855 sunt membri ai partidului comunist şi 288 nu fac parte din nici un partid. Printre reprezentanţii noului consiliu suprem, 184 sunt femei.

*

Dacă de fapt se vor fi ales 288 persoane, cari nu aparţin partidului comunist, atunci ne putem aştepta ca în curând să observăm şi alte schimbări în Rusia.

Judecând după unele semne din ultimul timp, stările din trecut se schimbă şi la bolşevicii ruşi. Văd şi ei, că nu mai merge cum au pornit-o la început.

BATERIILE USCATE DURA-OPTIMA (acumulatori uscaţi) întrebuinţate în locul acumulatorilor pentru încălzirea filamentelor la lămpile de radio sunt indispensabile unde se cere o audiţie radiofonică perfectă de lungă durată şi economică. Ele nu necesită nici o încărcare seu vre-o îngrijire specială. Capacitatea lor enormă se datoreşte regenerării prin aerul atmosferic. Se găseşte în toate magazinele de branşă, iar cu lămuririle technice vă stăm la dispoziţie **UZINELE DURA S. A.** din Timişoara.

Cadouri, pentru CRACIUN
Ceasornice, bijuterii, Tacâmuri
articole mici pentru cadouri
cu preţuri ieftine la
EMIL HÖCHSMAN bijutier
SIBIU, str. Regina Maria 41

Plătiţi-vă abonamentul!

E chestie de onoare plata unei gazete pe care o primeşti regulat.

Editura şi tiparul «Tipografia Poporului»
Redactor responsabil: H. N. BRATU

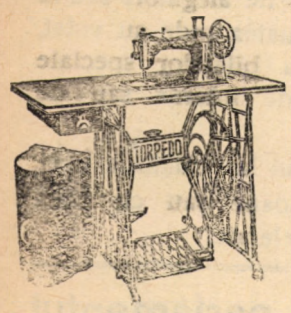
De Crăciun

este cel mai frumos
cadou un aparat de

Radio!

Numai aparate de renume mondial la

„Electro-Radio" Ing. V. Diebold
Sibiu Str. Regina Maria 57 (Telefon 186)



Mașinile de cusut

„Torpedo"

fabricat **HAID & NEU,** Karlsruhe sunt cele mai bune și practice **cadouri pentru Crăciun și Nunți**

Le găsiți cu prețuri ieftine la

Departamentul Mașinilor
al Reuniunei Agricole Săsești Ardelene
Sibiu, Strada Sării No. 22

La

CRĂCIUN

isme, șoșoni, galoși, pantoli de **a s ă** sunt cele mai plăcute **adouri** cumpărați eftin de la

CIZMA ROȘIE

F. GEISBERGER
Sibiu, strada Regina Maria Nr. 11

Șunci de Crăciun și Anul Nou

Salam
Slănină
Specialități

în mezeluri și delicatese

Vinuri naturale
și tot felul de **lichioruri,**
calitate superioară
cumpărați cel mai avantagios la

J. THEIL & Comp.

SIBIU
Piața Regele Ferdinand 14
și Str. Ocnei 11 *Telefon 409*

Nr. 2649/1937 port. 17377

Publicațiune de licitație

Subsemnatul șef-portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziunii Nr. 11533 și Nr. G. II. 14589/1935 a Judecătoriei Mixte Sibiu în favorul reclamantei Luize Kessler, Sibiu, repr. prin advocatul Dr. G. Henning, Sibiu contra lui .... pentru încassarea creanței de 2,018 Lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe

3 Ianuarie 1938 ora 4½ p. m.

la fața locului în Sibiu str. Schullerus No. 51, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară, 1 autocamion „Chevrolet-Truk" No. 570 în valoare de 20.000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat, face 700 lei capital.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. XLI, 1908 § 20.

Sibiu, la 7 Decemvrie 1937.

șef-portărel, **Dr. Klokner**

Ocazie de cumpărare

UN RADIO

la priză, nou de tot, valoarea *Lei 10.000*, se vinde cu prețul redus de Lei 7500

A se adresa
KRAUSS
Sibiu, str. Faurului 20

17346

Carne de gâscă

proaspătă și ficat de gâscă se află zilnic **de vânzare** în măcelăria Nr. 2 din **Piața Unirii** dedesupt de Schatzkaestlein. Se primesc și comenzi de sărbători.

Cămăși

pentru **Domni, gata** și pe **comandă,** cu prețuri convenabile, **fabricația firmei**

Kellner & Teutsch
Regele Lingeriei
SIBIU
Piața Regele Ferdinand 14

Cetiți publicațiile din

„Foaia Poporului"

Purificator

aparat privilegiat, cu capacitate mare, ușor montabil pe ori care treerătoare. Cereți ofertă dela **Desider Friedrich, Tmșoara IV,** Str. Pop de Băsești 14
17,126

Carnete de serviciu
pentru
servitori și servitoare
bine aranjate și legate se află de vânzare la
Librăria «Foaia Poporului»
Sibiu, str. Regina Maria 57
Prețul lei 15



Păpușa rea, nu vrea să bea cafea?

— Mămica spune totdeauna, că trebue să fii cuminte și să bei cafea, dacă vrei să te faci mare și tare. Ține, bea frumos și dacă mai vrei, spune-o! Tăticul încă zice adesea către mămica: „Mai dă-mi o ceașcă de cafea, din Kathreiner și Franck, îmi place atât de mult!

Cu ocazia Crăciunului

CADOURI EFTINE

IOSIF BOCK

Curelar, șelar și șipetar
SIBIU, Str. Ocnei No. 23

s'a asortat cu cele mai frumoase Cadouri în pielărie și articole de Sport, Genți de dame, Serviete, mingii de footbai, Geamantane, Skiuri, portmonee etc., care se vinde cu prețuri modeste.

Vizitați atelierul spre a vă convinge.



Ce mai ieftin

IOSEF JIKELI

SIBIU, str Regina Maria 47
Sticlărie, Serviciuri de porțelan, Tacâmuri, vase smălțuite,
Cadouri, rame de încadrare.

Cea mai mare și mai convenabilă
CASA SPECIALA pentru
Jerseuri, Lingerie, Milane, Ciorapi și Mănuși în SIBIU este Firma

CAROL BREITENSTEIN

Piața Regele Ferdinand Nr. 17
și Strada Regina Maria Nr. 2

Cine vrea să fie mulțumit și servit bine să cumpere numai de acolo.

Mihail Hager Moștenitori

Mare Depozit de Vinuri
Vinuri ieftine de masă
Cele mai fine VINURI DE SOIU
Vinurile fundației Brukenthal

Vânzarea în pivnițele din str. Mitropliei 38 precum și în toate prăvăliile de branșă.


Berăria Trei Stejari

Berea Trei Stejari
RENUMITA
Bere Bock de Crăciun

DE VÂNZARE
în toate localurile unde sunt puse afișele noastre

Japonia urmăreşte isgonirea albilor din China

Aşa sunt considerate atacurile japoneze asupra vaselor engleze şi americane

Ziarele franceze, după ce au publicat primele ştiri despre aceste neaşteptate atacuri, revin din nou asupra incidentelor, scriind între altele:

„La Republique" (Republica) din Paris scrie:

„De data aceasta Japonia s'a demascat. Aviatorii ei au recunoscut cât se poate de bine drapelele Marei Britanii şi Statelor Unite. Cei dela Tokio vor însă ca *albii să părăsească China,* să nu mai fie văzuţi nici la Şangai şi nici la Nanking.

„Intrebăm Europa: Oare pericolul galben, afirmat atât de brutal, nu va impune el unirea europenilor? Va înţelege oare Europa, că tunul japonez distruge patru secole de cuceriri şi stăpânire şi că şase sau şapte imperii vor avea să plătească pentru această aventură japoneză? Puţină inteligenţă şi bun simţ, şi puţin curaj, şi brutalitatea japoneză, — care de altfel poate să-şi găsească pedeapsa în China, — va avea acest admirabil rezultat de a face să înţeleagă toate naţiunile europene, că aparţin unei aceleiaşi patrii".

„Le Jour" (Ziua) scrie între altele:

„Adevărul este că popoarele păcii, „bogaţii", „democraţii", merg spre război. Ei nu îl vor, ei îl urăsc. Ei fac totul, sau cel puţin cred că fac totul pentru a-l înlătura, în afară de singurul gest ce ar mai putea să salveze lumea de război: un gest de forţă şi de mândrie".

„L'Epoque" (Epoca) scrie:

„Cu adevărat toate democraţiile lumii suferă de aceiaşi boală. Ele se tem de sforţare, se tem de risc, se tem de război, se tem de orice. Drama actuală este cu atât mai de neînchipuit cu cât ele mai dispun de forţă reală. Stăpâne ale mărilor, stăpâne pe materiile prime, mai numeroase ca ţările totalitare, democraţiile ar fi de neînvins dacă s'ar prezenta grupate, solidare, hotărîte să-şi apere locul lor în lume".

„L'Humanité" (Umanitatea) scrie în acelaşi sens:

„O acţiune comună, decisă în comun, de *boicotare a Japoniei,* — sancţiuni economice, — ar avea rezultate repezi. Nimeni nu doreşte războiul, bine înţeles, dar pentru a menţine pacea, agresorul trebue lovit în operile sale vii. Vor şti oare Londra, Washingtonul şi Parisul să ia măsurile necesare?

Inlăturarea mirosului de pucioasă din vin

Mirosul de pucioasă din vin este cunoscut sub numele de *miros clocit,* care se aseamănă cu acela al ouălor clocite. Vinul poate căpăta acest miros din două izvoare: sau din strugurii cari au fost trataţi cu pucioasă contra oidiumului (făinării) sau din întrebuinţarea fără pricepere a pucioasei şi a metabisulfitului de potasiu la prepararea vinului. Uneori vinul mai capăta miros de pucioasă şi când stă pe drojdie timp îndelungat, de pildă primăvara, când vinul s'a tras prea târziu, dar acest miros nu este atât de puternic şi se deosebeşte de mirosul adevărat de pucioasă.

Când izvorul mirosului de pucioasă sânt strugurii trataţi contra oidiumului, atunci înainte de vinificare, ei trebue spălaţi prin cufundarea coşurilor într'un hârdău cu apă: pucioasa de pe struguri fiind grasă rămâne deasupra apei, de unde se înlătură uşor prin scurgere. Mai departe, strugurii spălaţi se prelucrează şi se vinifică fără întrebuinţarea fumului de pucioasă sau a metabisulfitului.

Când izvorul mirosului de pucioasă este fumul de pucioasă, sau metabisulfitul, întrebuinţate cu nepricepere, atunci leacul este mult mai greu. Inainte de toate trebue să cunoaştem că fumul de pucioasă şi metabisulfitul de potasiu care pot da miros de ou clocit (hidrogen sulfurat), nici odată nu dau acest miros, dacă sunt întrebuinţate în cantităţi mici. Insăşi legea îngădue într'un vin până la 450 miligrame de acid sulfuric total la litru, din care *100 mg. în stare liberă şi 350 mg. în stare combinată.*

In practică este foarte greu de a ţine seamă de limita până la care îngădue legea întrebuinţarea acidului sulfuros. Dar dacă se ţine seamă de dozele practice obişnuite, nici într'un caz vinul nu poate căpăta miros de pucioasă. Aceste doze sunt în mijlociu pentru fiecare 100 litri vin: pucioasă (fitiluri sau rondele) 4—5 grame, anhidridă sulfuroasă 8—10 grame şi metabisulfit de potasiu 12—15 grame. Aceste doze chiar se pot dubla în cazul când struguri sunt putreziţi, cum a fost în anul acesta.

Deci, numai întrebuinţarea fără pricepere şi în doze prea mari poate face ca vinul să capete miros de pucioasă.

In deosebi însă, acidul sulfuros este acela care nimiceşte toate mirosurile urâte ale vinului şi-l fereşte de îmbolnăvire prin uciderea germenilor răufăcători, cari pătrund în vin din vase prost îngrijite, din struguri stricaţi, din lipsă de curăţenie ş. a. m.

Dar la întrebuinţarea acidului sulfuros mai trebue ştiut că nu este fără primejdie de a-l folosi când mustul este în fermentaţie.

Fermenţii mustului odată înmulţiţi şi trataţi cu acid sulfuros, atrag oxigenul din must şi astfel fumul de pucioasă se preface în miros de ou clocit (Hidrogen sulfurat). Deaceia fumul de pucioasă, metabisulfitul de potasiu şi anhidrida sulfuroasă trebue folosite înainte de a începe fermentaţia sau la sfârşitul deplin al fermentaţiei.

Cât priveşte mijloacele de vindecare a vinului cu mirosul de pucioasă, ele sunt mai multe, dar nu le vom arăta decât pe cele mai practice şi tot odată îngăduite de legea vinului.

1) *Tragerea vinului de pe drojdie.* Când vinul este nou şi are miros de pucioasă, el trebue tras îndată de pe drojdie. Fermenţii vinului şi în special drojdia este aceia care cuprinde cel mai mult din mirosul neplăcut. Aceasta se întâmplă în deosebi când mustul nu este limpezit înainte de fermentaţie. Deaceia, vinul nou, care aduce a miros de pucioasă, trebue tras de pe drojdie. îndată după isprăvirea fermentaţiei zgomotoase. In cazul când fermentaţia mustului este întreruptă dintr'o pricină oarecare, nu se va aştepta sfârşitul fermentaţiei şi se va face pritocul.

2) *Aerisirea vinului.* Acest mijloc de a vindeca vinul cu miros de pucioasă este cunoscut de mult în practică. Aerisind vinul, mirosul de pucioasă se pierde, adică se desparte de vin. Totodată partea ce mai rămâne în vin se uneşte cu oxigenul din aer şi apoi se pierde din vin. Uneori este deajuns ca la un vin cu miros de pucioasă, să se facă un pritoc deschis şi mirosul neplăcut dispare.

Pentru ca aerisirea vinului să fie cât mai puternică, vinul se trage deschis pe cană, făcând să curgă printr'o sită sau să curgă pe un grătar de coarde de viţe. La nevoe vinul se poate bate în postavă cu o măturice sau vântura cu cofe timp de 10—15 minute. După aerisire, vinul se trage cu pompa în vase curate, dar fără că să mai fie afumate.

3) *Tragerea vinului prin boască.* Dacă vinul pritocit şi aerisit tot mai are miros de pucioasă, este bine să se tragă prin boască de struguri (tescovină). Pentru ca această operaţie să fie cu folos, este nevoe ca boasca să fie sănătoasă şi păstrată în vas. Pentru aceasta se desfundă un butoiu mai mare, se umple cu boască afânată, se înfundă la loc, apoi se umple cu vin cu miros. După umplere vinul se lasă în vasul cu boască 24 ore, apoi se trage în alt vas curat şi neafumat. Astfel aceiaşi boască se poate folosi de câteva ori. In cazul când vinul miroase a pucioasă prea tare, atunci folosirea boascăi nu se poate face decât o singură dată.

Dealtfel tragerea vinului prin boască este bună pentru înlăturarea şi a altor gusturi neplăcute, ca gustul de smag, mucegai ş. a. m. d.

4) *Filtratul sau cleitul vinului.* Când vinul cu miros de pucioasă este turbure (vin nou), atunci se mai poate încerca şi filtratul sau cleitul vinului.

Filtratul vinului trebuie făcut cu filtru deschis şi fără presiune. Sunt bune pentru această operaţie filtrele de pânză cu mâneci, care nu sunt scumpe şi se pot folosi cu uşurinţă. Pentru ca aceste filtre să cureţe bine vinul, ele trebue întâi înfundate cu asbest (50—100 gr. la mtr pătrat de pânză) care întâi se amestecă cu atâta vin până ce se umple filtrul dintr'o singură dată.

Cleiul vinului se face atunci când lipseşte filtrul. Cleitul se face cu gelatină albă de mâncare. Se întrebuinţează la fiecare decalitru de vin 1 gram de gelatină şi 1 gr. de tanin (acid tanic).

Intâi se topeşte taninul în puţin spirt, apoi gelatina în puţină apă caldă. După aceasta gelatina topită se bate într'o cofă sau într'un hârdău cu câţi-va litri vin până ce se face spumă. Când gelatina (cleiul) este gata, se toarnă taninul în vas odată cu gelatina, amestecând vinul cu un băţ curat 10—15 minute.

Dup 8—10 zile vinul se limpezeşte, apoi i-se face un pritoc în alt vas curat şi neafumat.

Filtrul şi cleitul înlătură în bună parte mirosul de pucioasă prin scoaterea drojdiei din vin care ţine mirosul neplăcut. Totodată vinul vine mult în atingere cu aerul şi astfel se pierde o bună parte din mirosul de pucioasă.

5) *Incălzitul vinului.* In cazul când mijloacele de mai sus nu sunt îndeajuns şi vinul tot mai are miros de pucioasă se mai poate încerce încălzitul vinului. Prin încălzire, mirosul de pucioasă se desprinde din vin şi se evaporează (se pierde).

Pentru aceasta se încălzeşte un cazan de aramă sau zmălţuit, în care se foloseşte vinul până la o temperatură de 60—65 grade C. timp de 5—10 minute. Pe tot timpul încălzitului, vinului se amestecă cu o lopăţică ca să vie cât mai mult în atingere cu aerul şi să nu prindă gust de arsură. Acest mijloc este foarte practic şi a dat rezultate satisfăcătoare în multe cazuri când vinul avea miros de pucioasă.

6) *Tragerea vinului pe aramă.* Un alt mijloc ce se mai poate întrebuinţa pentru scoaterea mirosului de pucioasă din vin este trasul vinului pe aramă. Pentru aceasta se ia tablă de aramă roşie, se tae în plăci de câte *100 cm. patraţi,* se curăţă cu glaspapir şi se aşează într'un coş de răchită, prin care se trage vinul. Arama are puterea de a trage pucioasa din vin care înegreşte plăcile.

Când plăcile de aramă s'au înegrit, se curăţă din nou cu glaspapir şi iar se întrebuinţează. Pentru ca pritocul vinului să nu se întrerupă, este bine de a avea două rânduri de

plăci în timp ce unele stau la cana, altele se curăţă cu glaspapir.

7) *Supraafumatul vinului.* Unii specialişti sfătuesc supraafumatul vinului, adică afumarea vinului de mai multe ori cu fum de pucioasă sau întrebuinţarea unei doze mai mari de metabisulfit de potasiu.

Rostul supraafumatului este de a preface mirosul de ou clocit (hidrogen sulfurat) în pucioasă insolubilă, care se aşează la fundul vasului, apoi se desparte printr'un pritoc.

Supraafumatul este un mijloc bun de a scoate mirosul de pucioasă din vin, dar trebue folosit cu multă băgare de seamă. Pentru a nu da greş, mai întâi trebue de făcut încercări cu probe mici de vin în sticle de câte 1 kg. în care se adaugă doze crescânde de metabisulfit de potasiu.

De pildă, în 10 sticle de vin cu miros de pucioasă să se adauge câte 1 decigram de metabisulfit de potasiu mai mult în fiecare sticlă. După câteva zile vinul din sticle se gustă şi se vede care are mai puţin miros şi deci se poate şti cât metabisulfit de potasiu trebue adăugat în vin.

In orice caz, supraafumatul poate da rezultate bune, numai dacă mai întâi se face probă şi se lucrează cu multă luare aminte.

Prin urmare, înlăturarea mirosului de pucioasă din vin este o operaţie greoae. Totuşi în multe cazuri este deajuns ca vinul să se vânture de câteva ori ca mirosul de pucioasă să dispară. Când cazul însă, este grav, atunci sfăt iim podgorenii de a cere sfatul unui specialist, sau a trimite o probă de vin la una din Staţiunile Oenologice, (Odobeşti, Drăgăşani, şi I. C. A. R.), care vor da deslegarea cuvenită şi vor arăta mijlocul cel mai practic pentru a înlătura mirosul neplăcut din vin.

I. Şlepeanu-Voinova
Inginer agronom

Calendarul Poporului
pe
1938
apare peste câteva zile, cu un bogat şi interesant sumar ca în toţi anii. Comande la Librăria „Foaia Poporului" şi la celelalte librării din ţară.

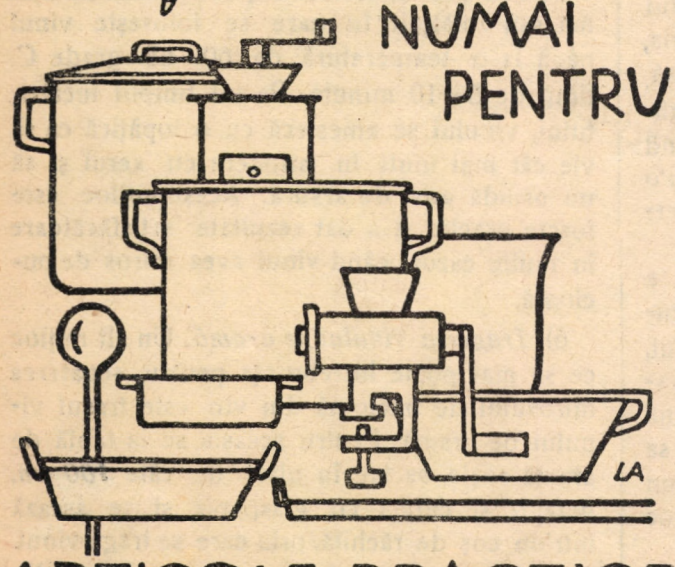
Cu încălţăminte „Carmen"
faceţi bucurie oricui
Cadouri binevenite
Noui noştrii pantofi de seară. Şoşoni şi galoşi
Pantofi de casă călduroşi
Ghete de sport, Sky şi bocanci durabili
cu preţuri favorabile
Magazin de încălţăminte
„CARMEN"
Sibiu, Str. Regina Maria No. 17

„Corso"
SIBIU, str. Regina Maria
prezintă
Borneorang
Cel mai mare film de expediţie ce s'a văzut până în prezent
Ultimul film al îndrăzneţului explorator
Martin Iohnson
care şi-a perdut viaţa în timpul expediţiei într'un accident de avion
Splendide şi interesante vederi şi obiceluri din viaţa indigenilor din insula BORNEO, cu animale nemaivăzute până în prezent
Jurnal Nou
Centurla-Fox



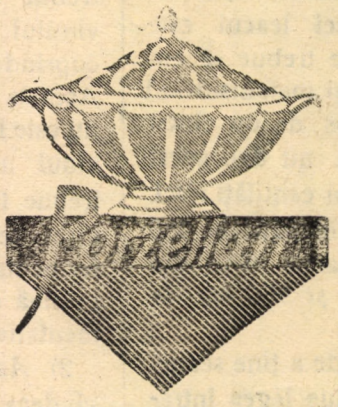
„O lume plină de melodii"
cumpăraţi cu fiecare aparat
„Telefunken"
3 + 1 Lei 8.500
4 + 1 „ 14.200
4 + 2 „ 18 000
7 + 5 „ 34.000
în rate lunare comode la
H. SCHLOSSER
SIBIU
Str. Regele Carol II No. 13

DAŢI BANI NUMAI PENTRU



ARTICOLE PRACTICE
CAROL F. JICKELI S. A.

Librăria
Foaia Poporului
SIBIU
Str. Regina Maria, 57
este asortată cu tot felul de cărţi literare
Rechizite de scris în mare alegere, cu preţuri foarte moderate
Incercaţi şi vă veţi convinge



Weindel
Serviciuri - pt. masă pt. cafea pt. moca
Sticlă - farfurii pahare
Tacâmuri
Articole pt. sport. Articole pt. bucătărie. Jucării. (Mare) coliers.
Genţi pt. dame,
Patine — Sănii
WEINDEL-Sibiu
Piaţa Regele Ferdinand Nr. 15-16
(Staţiunea de tramvai), Telefon 145 a

Cel mai frumos şi mai ieftin
CADOU PENTRU ANUL NOU
este o *fotografie* din atelierul fotografic
VICTOR MYSZ
Sibiu Str. Elisabeta No. 56
(colţ str. Felinarului) 17339